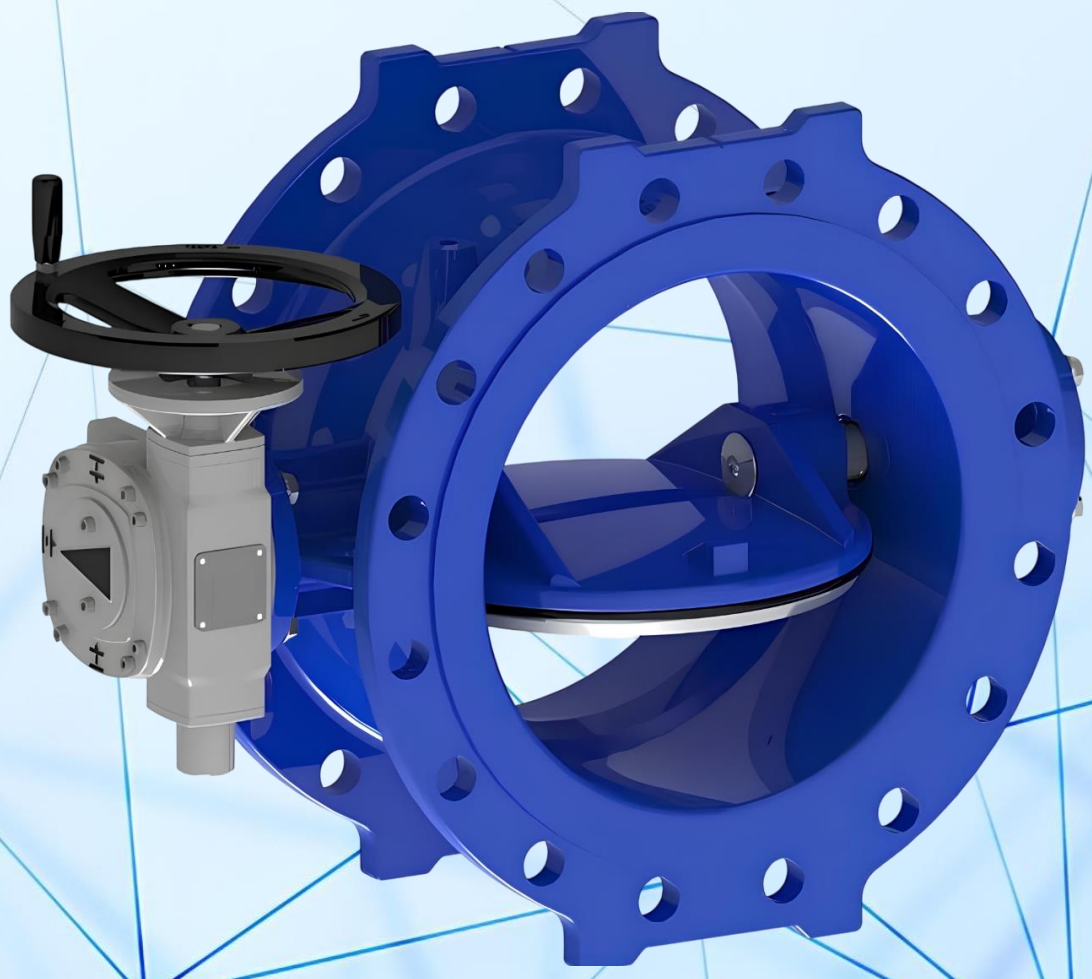
Robinet Papillon ELITE +
Séries 9871



Robinet papillon motorisable à double excentration

Domaine d'application

Les robinets à papillon à brides sont des dispositifs essentiels pour l'isolation et le sectionnement des fluides dans divers types de canalisations. Ils sont largement utilisés dans les systèmes de transport et de distribution des réseaux d'eau, ainsi que dans les interconnexions de réseau, les stations de pompage, et les sites de production industrielle.
Ces robinets sont conçus pour être compatibles avec une variété de types d'eau, y compris l'eau potable et l'eau brute dégrillée. Leur polyvalence permet leur installation dans différentes configurations de conduites, qu'il s'agisse de conduites aériennes en usine, de chambres de vannes, ou de conduites enterrées sous remblais. En fonction des besoins spécifiques de chaque application, les robinets à papillon peuvent être équipés de différents mécanismes de manœuvre, offrant ainsi une flexibilité et une adaptabilité maximales.
En résumé, les robinets à papillon à brides sont des éléments indispensables dans les infrastructures de gestion des fluides, permettant un contrôle précis et fiable dans une variété de contextes industriels et de distribution d'eau. Leur robustesse et leur adaptabilité en font un choix privilégié pour les professionnels cherchant à optimiser l'efficacité et la sécurité de leurs systèmes de canalisation.

Gamme complète

Le robinet à papillon série 9871 est disponible en différentes versions.
Réducteur AUMA GS-Z IP68 manuel à volant (pour installation en aérien ou en chambre).
Réducteur AUMA GS-SD IP68 manuel à carrer (pour installation enterrée ou sous remblais).
Réducteur motorisé AUMA (Pour servomoteur AUMA).

Autres types de réducteur: pneumatique , hydraulique
PFA 10 ISO PN 10,

PFA 16 ISO PN 16,

DN 100 à 1100,

FSH ou FAH,

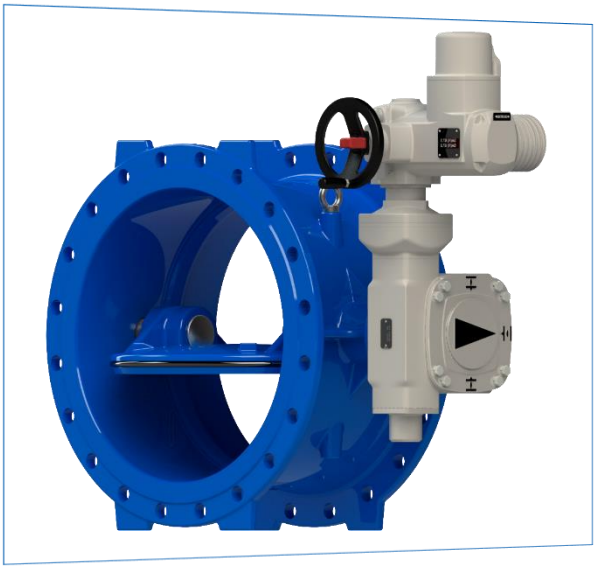
IP 68 en standard,

Attestation Conformité Sanitaire,

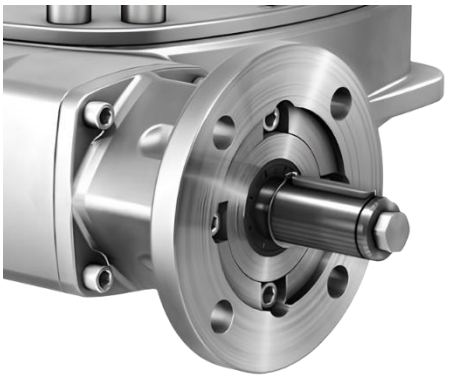
Conforme aux normes européennes NF EN 593 et NF EN 12266-1,

Dimensions face à face suivant norme NF EN 558-1 série 14 et ISO 5752série 14 (sauf DN 1100),

Perçage des brides de raccordement suivant norme EN 1092-2 et ISO 7005-2ISO PN 10, 16 pour DN 150 à 2500

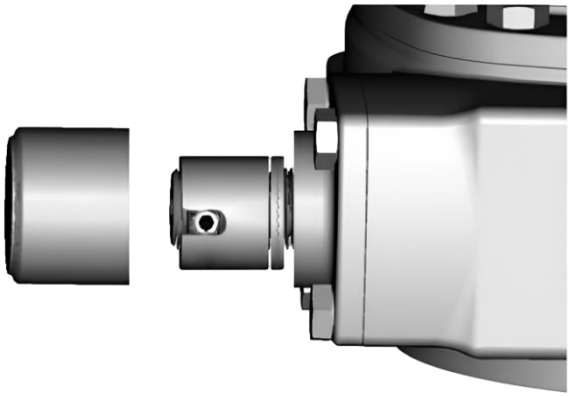


Motorisation en standard, **Motorisation simplifiée**.

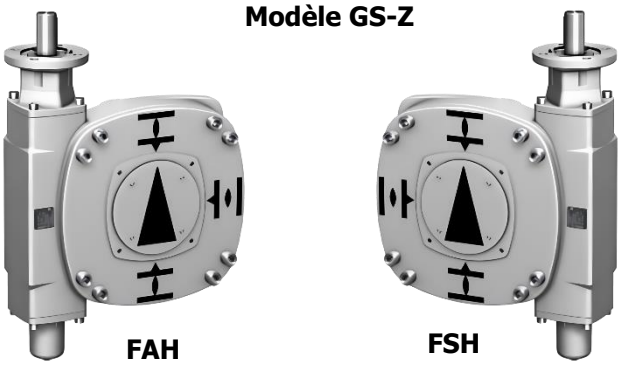


Raccordements ISO préparé pour l'actionnement.
Les raccordements à bride d'entrée et de sortie du réducteur AUMA GS sont standardisés en version motorisable selon la norme
NF EN ISO 5210/5211, ce qui permet une flexibilité totale pour tous les modes de fonctionnement du servomoteur

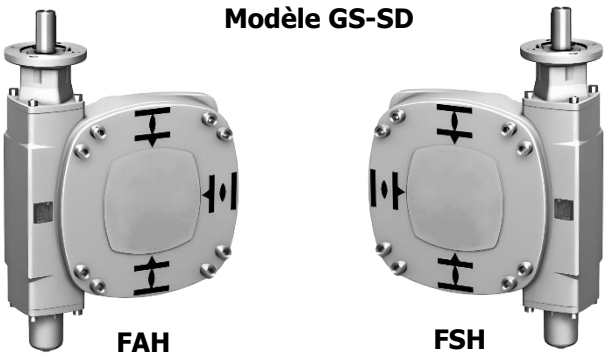
Arrêt final ajustable sur la tige de manœuvre :
L'arrêt final ajustable et robuste sur la tige de manœuvre veille à ce qu'aucune force ne soit exercée sur les pièces du logement pendant le fonctionnement, garantissant ainsi une sécurité et une précision optimales. Grâce à cette fonctionnalité, le risque de dommages aux composants internes est considérablement réduit, ce qui améliore la fiabilité et la durabilité de l'équipement.
Les pièces intérieures sont fabriquées en acier inoxydable de haute qualité, assurant une longue durée de vie et une résistance exceptionnelle à la corrosion et à l'usure. Cette conception supérieure permet à l'équipement de maintenir ses performances même dans des environnements exigeants, offrant ainsi une longue durée de vie aux utilisateurs et une maintenance réduite.



Modèle GS-Z



Modèle GS-SD



Selon le type d'installation, AUMA® propose deux gammes de réducteurs GS adaptées à vos besoins :

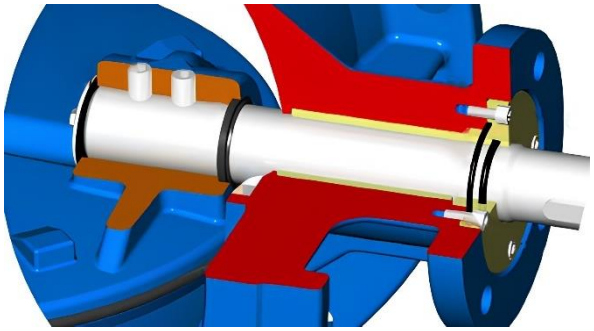
- **Modèle GS-Z** : avec indicateur de position, idéal pour les installations en surface, en intérieur ou à l'extérieur.
- **Modèle GS-SD** : sans indicateur de position, conçu spécialement pour les installations enterrées ou sous remblais.

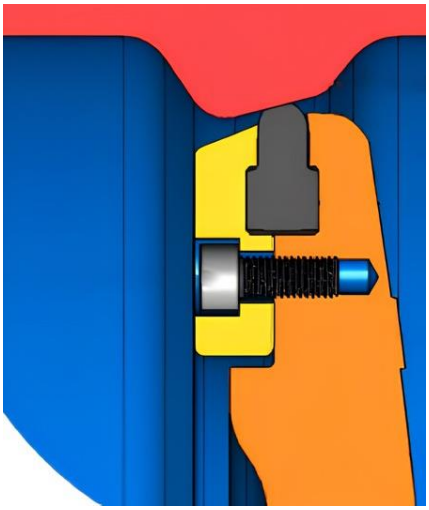
Chaque modèle est pensé pour offrir performance et fiabilité, quel que soit votre environnement.

Conçu pour des opérations d'ouverture-fermeture, ce réducteur est parfaitement adapté à une utilisation motorisée en service tout-ou-rien, conforme à la norme ISO 22153, classe A.

- Protection IP68 : garantit jusqu'à 10 manœuvres sous 8 mètres de colonne d'eau pendant un maximum de 96 heures. ce qui en fait un choix idéal pour les environnements humides ou potentiellement submergés, assurant une étanchéité durable.
- Optimisé pour les applications motorisées tout-ou-rien (service tout-ou-rien), le réducteur GS-Z est conforme à la norme ISO 22153, classe A, garantissant des performances élevées et une précision des manœuvres.

L'axe, développé avec une technologie de pointe, offre une solution de fixation ingénieuse et efficace pour le papillon, simplifiant l'assemblage tout en éliminant complètement le risque de corrosion. Grâce à des matériaux hautement résistants et une conception soignée, ce système garantit non seulement une protection optimale contre les éléments extérieurs, mais aussi une longévité accrue du dispositif. De plus, la répartition des contraintes entre l'arbre et le papillon a été spécialement étudiée pour optimiser la résistance mécanique, réduisant l'usure et prolongeant la durée de vie de l'ensemble. Cette conception avancée assure des performances fiables et constantes, même dans des conditions d'utilisation intensives, offrant ainsi une solution durable et sans compromis pour les environnements les plus exigeants. Paliers auto-lubrifiés haute performance, sans entretien, pour une fiabilité maximale.



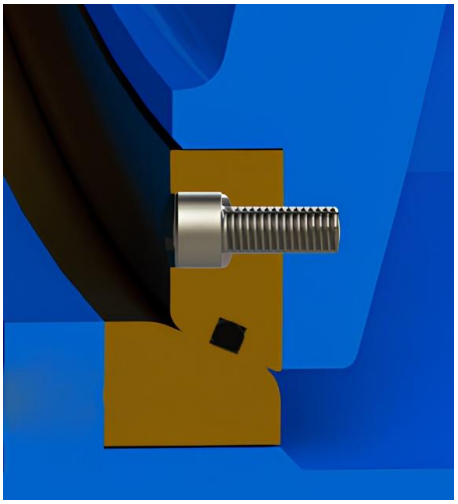


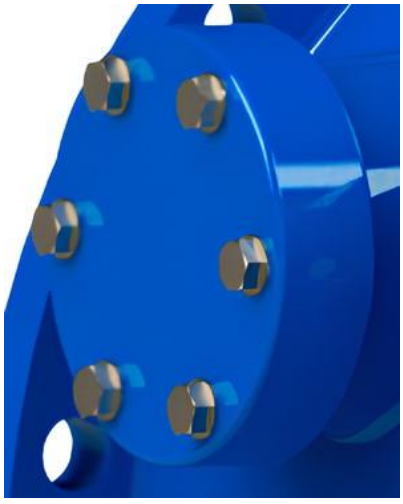
Le système de stabilité Inovator a été conçu pour offrir une maîtrise absolue du papillon, en éliminant tout risque de déplacement transversal, même dans des conditions de pression extrêmes. Grâce à cette technologie de pointe, le papillon reste parfaitement aligné, ce qui garantit une étanchéité irréprochable à long terme. Cette innovation ne se contente pas de renforcer l'intégrité de la vanne, elle optimise également sa durabilité en minimisant l'usure, assurant ainsi des performances continues et sans faille, sans nécessiter de maintenance fréquente. C'est la solution idéale pour les environnements exigeants où la fiabilité est une priorité absolue.

Conçu pour la robustesse et sans entretien, ce produit se distingue par une protection complète contre la corrosion, aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur, garantissant ainsi une durabilité exceptionnelle, même dans les environnements les plus exigeants. Fabriqué avec des matériaux de première qualité, il offre une performance fiable et une longévité incomparable.

- Revêtement époxy haute performance de 250 microns (certifié GSK), assurant une protection maximale contre les agents corrosifs.
- La protection anti-corrosion et les composants en acier inoxydable assurent une préservation optimale de l'eau, garantissant ainsi une qualité irréprochable et une durabilité à long terme.

Joint d’étanchéité de haute performance
Notre joint d’étanchéité résistant est conçu pour répondre aux exigences les plus strictes en matière d'étanchéité et de durabilité. Grâce à son profilé innovant, il offre une étanchéité auto-ajustable qui s’adapte parfaitement aux variations de pression et de température. Cette conception unique permet de réduire le frottement, ce qui améliore non seulement l'efficacité de votre système, mais prolonge également la durée de vie des composants. La forme du disque et du corps a été spécifiquement étudiée pour optimiser les flux et garantir des débits maximisés.



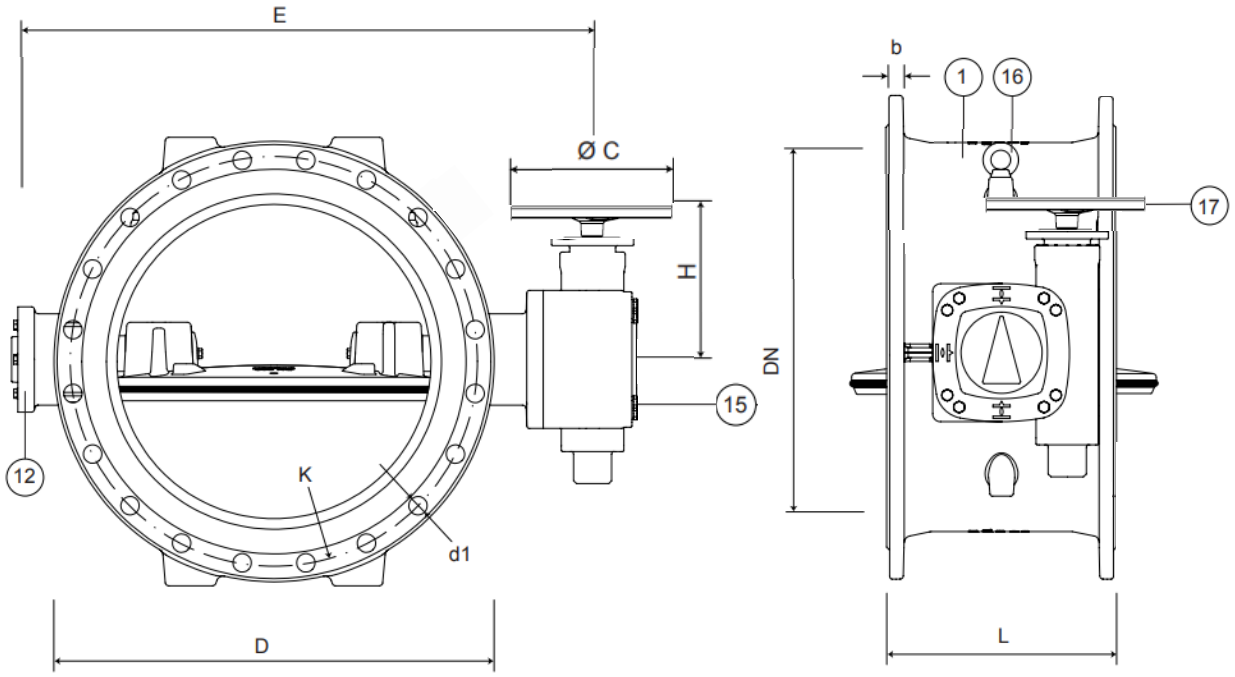


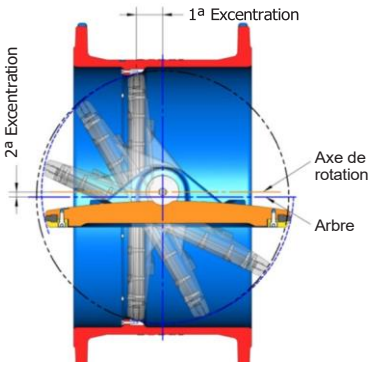
Ajustement de la position du disque
Maintenance simplifiée

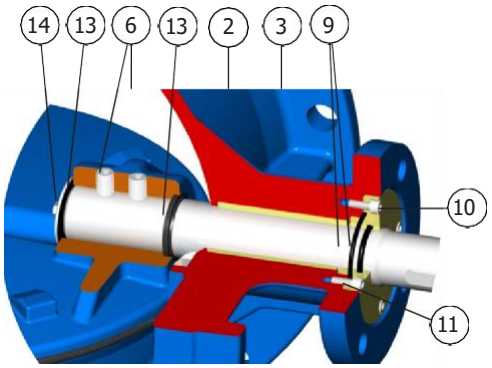
• Grâce à la conception ingénieuse du couvercle inférieur de l'axe, la position du papillon peut être ajustée facilement au fil du temps, même pour les installations en position verticale.

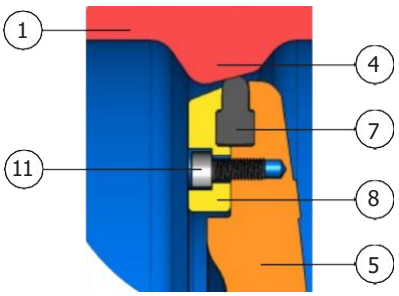
• Aucun démontage requis, ce qui permet de réduire les interruptions de service et de simplifier les opérations de maintenance.

Robinet Papillon ELITE +









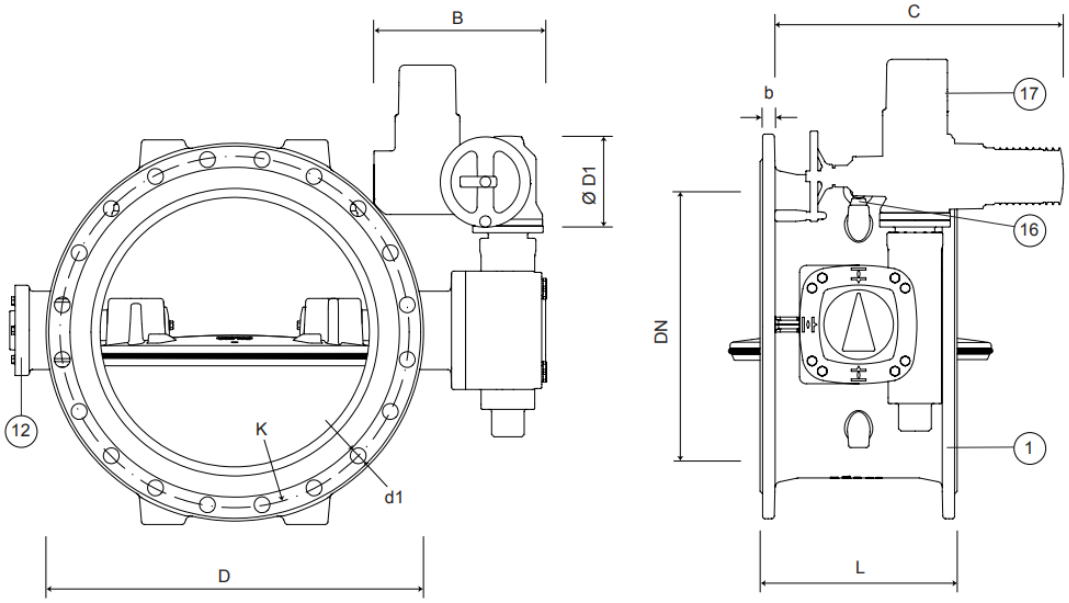
Rep	Désignation	Qté	Matière	Norme
01	Corps	1	FONTE DUCTILE EN-GJS-500-7	NF EN 1563
02	Arbres	1	INOX 304	NF EN 10088-1
03	Bague Arbres	1	BRONZE	NF EN 1982
04	Siège de corps	1	FONTE DUCTILE EN-GJS-500-7	NF EN 1563
05	Papillon	1	FONTE DUCTILE EN-GJS-500-7	NF EN 1563
06	Goujon	2	INOX A2	NF EN 10088-1
07	Joint Papillon	1	EPDM	NF EN 681-1
08	Bague de serrage du joint	1	FONTE DUCTILE EN-GJS-500-7	NF EN 1563
09	Joints toriques	2	EPDM	NF EN 681-1
10	Anneau de blocage	1	BRONZE	NF EN 1982
11	Boulons	S/DN	INOX A2	NF EN 10088-1
12	Couvercle latéral	1	FONTE DUCTILE EN-GJS-500-7	NF EN 1563
13	Joint Arbre	2	EPDM	NF EN 681-1
14	Rondelle d'arbres	1	INOX 304	NF EN 10088-1
15	Réducteur AUMA	1	-	-
16	Anneaux de levage	S/DN	ACIER ZINGUE	-
17	Volant ou carré	1	ACIER OU FONTE	-

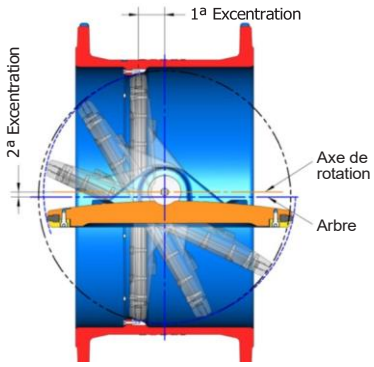
*** Sur demande possibilité d'étanchéité obturateur en NBR, arbres en acier inox AISI 316L et réducteur avec fins de course**

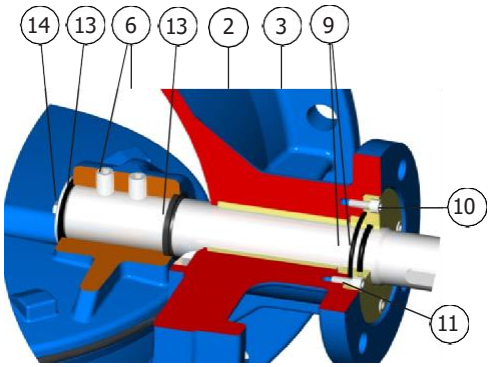
VANNE PAPILLON DOUBLE EXCENTRIQUE ELITE +

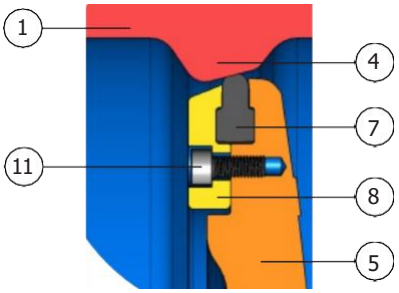
DN	PN	D mm	L mm	E mm	H mm	K mm	nº x d1 mm	b mm	ISO Bride Platine motorisation	Ø C mm	Kg approx
150	10/16	285	210	390	294	240	8 x 23	19	F10	200	35
150	25	300	210	390	294	250	8 x 28	20	F10	200	38
200	10	340	230	445	304	295	8 x 23	20	F10	200	48
200	16	340	230	445	304	295	12 x 23	20	F10	200	48
200	25	360	230	445	304	310	12 x 28	22	F10	250	57
250	10	400	250	525	380	350	12 x 23	22	F10	250	74
250	16	400	250	525	380	355	12 x 28	22	F10	250	74
250	25	425	250	525	380	370	12 x 31	24.5	F10	250	86
300	10	455	270	576	380	400	12 x 23	24.5	F10	250	94
300	16	455	270	576	380	410	12 x 28	24.5	F10	250	97
300	25	485	270	576	380	430	16 x 31	27.5	F10	300	99
350	10	505	290	640	441	460	16 x 23	24.5	F10	300	125
350	16	520	290	640	441	470	16 x 28	26.5	F10	300	132
350	25	555	290	640	441	490	16 x 34	30	F10	300	145
400	10	565	310	731	441	515	16 x 28	24.5	F10	300	141
400	16	580	310	731	441	525	16 x 31	28	F10	300	157
400	25	620	310	731	441	550	16 x 37	32	F10	300	175
450	10	615	330	813	555	565	20 x 28	25.5	F10	300	197
450	16	640	330	813	555	585	20 x 31	30	F10	300	221
450	25	670	330	813	555	600	20 x 37	34.5	F10	300	230
500	10	670	350	861	555	620	20 x 28	26.5	F10	300	232
500	16	715	350	861	555	650	20 x 34	31.5	F10	300	259
500	25	730	350	861	555	660	20 x 37	36.5	F10	300	283
600	10	780	390	985	610	725	20 x 31	30	F10	300	331
600	16	840	390	985	610	770	20 x 37	36	F10	300	360
600	25	845	390	985	610	770	20 x 41	42	F10	300	392
700	10	895	430	1095	660	840	24 x 31	32.5	F10	300	485
700	16	910	430	1095	660	840	24 x 37	39.5	F10	300	493
700	25	960	430	1095	660	875	24 x 44	46.5	F10	300	773
800	10	1015	470	1195	660	950	24 x 34	35	F10	300	563
800	16	1025	470	1195	660	950	24 x 41	43	F10	300	631
800	25	1085	470	1195	660	990	24 x 50	51	F10	300	919
900	10	1115	510	1340	660	1050	28 x 34	37.5	F10	300	910
900	16	1125	510	1340	660	1050	28 x 41	46.5	F10	300	942
900	25	1185	510	1340	660	1090	28 x 50	55.5	F10	500	1046
1000	10	1230	550	1495	670	1160	28 x 37	40	F10	300	1083
1000	16	1255	550	1495	670	1170	28 x 44	50	F10	300	1150
1000	25	1320	550	1495	670	1210	28 x 57	60	F14	500	1279
1100	10	1340	590	1613	700	1270	32 x 37	42.5	F10	300	1650
1100	16	1355	590	1613	700	1270	32 x 44	53.5	F14	300	1738

Robinet Papillon ELITE +









Rep	Désignation	Qté	Matière	Norme
01	Corps	1	FONTE DUCTILE EN-GJS-500-7	NF EN 1563
02	Arbres	1	INOX 304	NF EN 10088-1
03	Bague Arbres	1	BRONZE	NF EN 1982
04	Siège de corps	1	FONTE DUCTILE EN-GJS-500-7	NF EN 1563
05	Papillon	1	FONTE DUCTILE EN-GJS-500-7	NF EN 1563
06	Goujon	2	INOX A2	NF EN 10088-1
07	Joint Papillon	1	EPDM	NF EN 681-1
08	Bague de serrage du joint	1	FONTE DUCTILE EN-GJS-500-7	NF EN 1563
09	Joints toriques	2	EPDM	NF EN 681-1
10	Anneau de blocage	1	BRONZE	NF EN 1982
11	Boulons	S/DN	INOX A2	NF EN 10088-1
12	Couvercle latéral	1	FONTE DUCTILE EN-GJS-500-7	NF EN 1563
13	Joint Arbre	2	EPDM	NF EN 681-1
14	Rondelle d'arbres	1	INOX 304	NF EN 10088-1
15	Réducteur AUMA	1	-	-
16	Anneaux de levage	S/DN	ACIER ZINGUE	-
17	Moteur AUMA	1	-	-

*** Sur demande, possibilité d'un actionneur Auma Norm monophasé, Auma Matic, Aumatic ou autres, joint d'obturateur en NBR/SBR et tiges en acier inoxydable AISI 316 et réducteur avec fins de course.**

VANNE PAPILLON DOUBLE EXCENTRIQUE ELITE +

DN	PN	D mm	L mm	K mm	nº x d1 mm	B mm	AUMA Actionneur	B mm	C mm	Ø D1 mm	RPM Actionneur	Temps de fermeture	Kg approx
150	10/16	285	210	240	8 x 23	19	SA 7.6	300	514	160	22	35	58
150	25	300	210	250	8 x 28	20	SA 7.6	300	514	160	22	35	61
200	10	340	230	295	8 x 23	20	SA 7.6	300	514	160	22	35	71
200	16	340	230	295	12 x 23	20	SA 7.6	300	514	160	22	35	71
200	25	360	230	310	12 x 28	22	SA 7.6	300	514	160	22	35	76
250	10	400	250	350	12 x 23	22	SA 7.6	300	514	160	16	48	97
250	16	400	250	355	12 x 28	22	SA 7.6	300	514	160	16	48	98
250	25	425	250	370	12 x 31	24.5	SA 7.6	300	514	160	16	48	110
300	10	455	270	400	12 x 23	24.5	SA 7.6	300	514	160	16	48	118
300	16	455	270	410	12 x 28	24.5	SA 7.6	300	514	160	16	48	121
300	25	485	270	430	16 x 31	27.5	SA 10.2	313	537	200	16	50	126
350	10	505	290	460	16 x 23	24.5	SA 7.6	300	514	160	16	50	148
350	16	520	290	470	16 x 28	26.5	SA 10.2	313	537	200	16	50	159
350	25	555	290	490	16 x 34	30	SA 10.2	313	537	200	16	50	164
400	10	565	310	515	16 x 28	24.5	SA 7.6	300	514	160	16	50	164
400	16	580	310	525	16 x 31	28	SA 10.2	313	537	200	16	50	184
400	25	620	310	550	16 x 37	32	SA 7.6	300	514	160	32	98	213
450	10	615	330	565	20 x 28	25.5	SA 7.6	300	514	160	32	98	225
450	16	640	330	585	20 x 31	30	SA 7.6	300	514	160	32	98	249
450	25	670	330	600	20 x 37	34.5	SA 7.6	300	514	160	32	98	245
500	10	670	350	620	20 x 28	26.5	SA 7.6	300	514	160	32	98	259
500	16	715	350	650	20 x 34	31.5	SA 7.6	300	514	160	32	98	287
500	25	730	350	660	20 x 37	36.5	SA 10.2	313	537	200	32	98	309
600	10	780	390	725	20 x 31	30	SA 7.6	300	514	160	32	98	346
600	16	840	390	770	20 x 37	36	SA 10.2	313	537	200	22	142	386
600	25	845	390	770	20 x 41	42	SA 10.2	313	537	200	22	142	393
700	10	895	430	840	24 x 31	32.5	SA 10.2	313	537	200	22	142	486
700	16	910	430	840	24 x 37	39.5	SA 10.2	313	537	200	22	142	494
700	25	960	430	875	24 x 44	46.5	SA 10.2	313	537	200	32	207	664
800	10	1015	470	950	24 x 34	35	SA 10.2	313	537	200	22	142	564
800	16	1025	470	950	24 x 41	43	SA 10.2	313	537	200	32	207	677
800	25	1085	470	990	24 x 50	51	SA 10.2	313	537	200	45	288	889
900	10	1115	510	1050	28 x 34	37.5	SA 7.6	300	514	160	32	207	797
900	16	1125	510	1050	28 x 41	46.5	SA 7.6	300	514	160	45	288	908
900	25	1185	510	1090	28 x 50	55.5	SA 10.2	313	537	200	45	288	1016
1000	10	1230	550	1160	28 x 37	40	SA 10.2	313	537	200	22	301	974
1000	16	1255	550	1170	28 x 44	50	SA 10.2	313	537	200	32	405	1120
1000	25	1320	550	1210	28 x 57	60	SA 14.2	377	725	315	22	578	1410
1100	10	1340	590	1270	32 x 37	42.5	SA 10.2	313	537	200	32	405	1758
1100	16	1355	590	1270	32 x 44	53.5	SA 14.2	377	725	315	22	578	1834

Normes

Essais hydrauliques

Chaque robinet à papillon est testé dans le but de vérifier sa conformité aux prescriptions EN 1074 et EN 12266-1 :

- Étanchéité 1.1 x la PFA,
- Résistance du corps 1.5x la PFA.

Normes de sécurité EN 1074-1 et 2 Conformité aux normes

- Produit : EN NF 593,
- Dimensions des brides : ISO 5752 série 14 (sauf DN 1100) et NF EN 558-1 série 14 (sauf DN 1100),
- Perçage des brides : EN 1092-2 et ISO 7005-2 ISO PN10. 16.25 pour DN 80 à 1400,
- Norme embase de raccordement d'actionnement = EN ISO 5211,
- Alimentarité = Attestation Conformité Sanitaire (France).

Marquage sur le corps :

- Diamètre nominal en mm (DN),
- Pression nominal en bar (PN),
- Norme en JS 1030.

Sur le réducteur :

le sens de fermeture FSH ou FAH.

Sur l'étiquette :

- Nom de la gamme = 9871.
- N° série
- Brides PN10, PN16, PN25.
- Matériau d'étanchéité : nature du joint EPDM
- Nombre de tours ouverture/fermeture
- Date de fabrication : disque argenté

Les informations de ce marquage vous seront demandées lors du réapprovisionnement des pièces détachées en cas de maintenance.

Points de levage :

Les points de levage constituent des éléments essentiels qui simplifient la manipulation, le centrage et le montage des équipements sur les canalisations. Ils sont conçus pour garantir une installation efficace et sécurisée, permettant ainsi une manipulation aisée lors du positionnement des équipements sur les conduites.

L'utilisation de patins d'appui est autorisée : De plus, l'utilisation de patins d'appui est permise, ce qui facilite l'installation verticale sur des surfaces planes sans nécessité de dispositifs de fixation supplémentaires pour les robinets-vannes. Cela assure une adaptation flexible aux différentes configurations d'installation, tout en maintenant la stabilité nécessaire pour le bon fonctionnement des équipements.

Stockage : Pour assurer une conservation optimale des robinets à papillon, il est fortement recommandé de les entreposer dans un environnement couvert, protégé contre l'exposition directe au soleil, et où la température maximale admissible ne dépasse pas 70°C conformément à la norme EN 1074. De plus, il est essentiel de les préserver de l'humidité en les gardant à l'abri de la pluie. Il convient également de veiller à ce que les joints ne soient pas exposés à la poussière, à la terre ou au sable.

Installation : En ce qui concerne l'installation des robinets à papillon, celle-ci est typiquement réalisée en configuration en chambre ou enterrée. L'axe du papillon est positionné horizontalement par défaut, mais des orientations alternatives comme verticale ou inclinée peuvent être envisagées sur demande spécifique. De plus, l'orientation de l'actionneur peut être ajustée pour répondre aux exigences du site.

Les vannes papillon offrent une polyvalence d'installation dans diverses positions et assurent une étanchéité bidirectionnelle, garantissant ainsi leur efficacité dans les deux sens de circulation des fluides.

Il est envisageable de démonter la section aval du réseau tout en maintenant la partie amont du robinet à papillon sous pression, ce qui permet de réaliser des opérations de maintenance sans interrompre le flux principal.

Maintenance :
En ce qui concerne l'entretien, bien que les robinets à papillon soient généralement exempts de besoins particuliers, il est recommandé d'effectuer une vérification périodique de leur bon fonctionnement, notamment après des périodes prolongées d'inactivité. Une pratique courante consiste à procéder à une série de manœuvres d'ouverture et de fermeture du papillon au moins une fois par an afin de garantir leur efficacité opérationnelle et de prévenir toute défaillance potentielle

Nous vous conseillons d'installer **une manchette de démontage** à côté du robinet à papillon afin de faciliter son retrait, avec une installation rapide et aisée.

Caractéristiques et performances peuvent être modifiées sans préavis en fonction de l'évolution technique. Images et photos non contractuelles.

RYL ADDUCTION
1 Bis au laurier
33420 Rauzan cedex - France

Tél : + 33 (0)6 59 24 17 72
ryladduction@outlook.com
www.ryladduction.com